

ENKHO



ferro da stiro con serbatoio acqua

steam iron with water tank
likalnik z vodnim rezervoarjem
glačalo sa spremnikom za vodu

art: 172591.01

SPINSERVICE S.r.l.

Via Campalto, 3/D - 37036

San Martino B.A. (VR) Italia / Italy / Italija

www.eurospin.it

MADE IN CHINA / ZEMLJA PORIJEKLA: KINA

Leggere e conservare /

Read and keep for future reference /

Preberite in shranite / Pročitati i sačuvati.



CARTONCINO
PAPERBOARD
KARTONČEK
KARTON

PAP 21

CARTA
RACCOLTA
DIFFERENZIATA

Verifica le disposizioni
del tuo Comune



ENKHO

MANUALE D'USO



ferro da stiro con serbatoio acqua

steam iron with water tank
likalnik z vodnim rezervoarjem
glačalo sa spremnikom za vodu

CODICE ART.: 172591.01

230V~

50Hz

2000W





La sicurezza di prodotti
testati e certificati
per te.

ferro da stiro con serbatoio acqua

su **www.eurospin.it** trovi
la versione digitale del manuale d'uso

045.7862000

Dal lunedì al sabato:
9.00-13.30 e 15.30-19.00

INDICE

NOTE GENERALI.....	1-2
ISTRUZIONI DI SICUREZZA SPECIFICHE PER.....	2-6
USO PREVISTO.....	6
PANORAMICA DEI COMPONENTI / CONTENUTO DELLA CONFEZIONE.....	6
NOTE SULL'UTILIZZO.....	7-8
FUNZIONAMENTO.....	8-10
DECALCIFICAZIONE.....	10
PULIZIA.....	10
IDENTIFICAZIONE E SOLUZIONE DEI PROBLEMI.....	11
DATI TECNICI.....	11
GARANZIA.....	12
SMALTIMENTO.....	12

Grazie per aver scelto un nostro prodotto. Vi auguriamo un buon utilizzo di questo apparecchio.

Simboli presenti in queste istruzioni per l'uso.

Le informazioni importanti per la sicurezza sono opportunamente evidenziate. È essenziale rispettare le presenti istruzioni per evitare incidenti e danni allo stesso apparecchio:

AVVERTENZA:

Questo simbolo avverte della presenza di rischi per la salute e del pericolo di lesioni fisiche.

PRECAUZIONE:

Questo simbolo avverte di possibili rischi per l'apparecchio e altri oggetti.

 **NOTA:** Indica suggerimenti e informazioni evidenziate.

NOTE GENERALI

Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima di mettere in funzione l'apparecchio, e conservare le istruzioni, la garanzia, lo scontrino d'acquisto e - possibilmente - la confezione originale con il materiale d'imballo interno. Se l'apparecchio viene passato a terzi, consegnare loro anche le istruzioni per l'uso.

- L'apparecchio è progettato esclusivamente

per uso domestico e per gli scopi previsti. Questo apparecchio non è destinato all'impiego commerciale.

- Non usare all'aperto. Tenerlo lontano da fonti di calore, dai raggi diretti del sole, dall'umidità (non immergerlo in nessun tipo di liquido) e da bordi taglienti. Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate. Se l'apparecchio è umido o bagnato, scollegare immediatamente la spina.
- Prima di pulire o riporre l'apparecchio, spegnerlo ed estrarre la spina dalla presa di corrente (tirando dalla spina, non dal filo), e quando l'apparecchio non è in uso, smontare tutti gli accessori.
- L'apparecchio e il suo filo di alimentazione devono essere controllati regolarmente per rilevare eventuali segni di usura. Se si rilevano danni, non utilizzare l'apparecchio.
- Utilizzare unicamente ricambi originali.
- Per la sicurezza dei bambini, tenere tutti i materiali d'imballo (buste di plastica, scatole, polistirolo, ecc.) fuori dalla loro portata.

AVVERTENZA:

Non permettere ai bambini di giocare con l'alluminio dell'imballo. **Rischio di soffocamento!**

ISTRUZIONI DI SICUREZZA SPECIFICHE PER

Sull'apparecchio si trova il seguente simbolo di avvertimento :



AVVERTENZA: ATTENZIONE/AVVERTENZA: Superficie che scotta.

Rischio di ustioni! Durante l'uso, la temperatura della superficie esposta potrebbe surriscaldarsi.



AVVERTENZA:

Non dirigere mai il getto di vapore verso persone o animali. Se il grilletto del vapore è in funzione in modo continuativo per oltre 15 secondi, dai fori del vapore della piastra del ferro potrebbero fuoriuscire delle gocce d'acqua. Si raccomanda di utilizzare il grilletto del vapore per intervalli più brevi.



AVVERTENZA:

- La piastra del ferro si surriscalda rapidamente e necessita di tempo per raffreddarsi. Non toccare!

- Quando non viene utilizzato, il ferro deve essere riposto nell'apposito spazio!

Non posizionare il ferro verticalmente su altre superfici in quanto potrebbe scivolare.

- Scegliere una superficie di supporto sicura! La superficie deve essere piana e stabile. Controllare di nuovo la superficie per verificarne la stabilità.

- Il ferro da stiro deve essere utilizzato e appoggiato su una superficie resistente al calore.
- Quando si ripone il ferro sul suo appoggiaferro, assicurarsi che la superficie su cui è collocato l'appoggiaferro sia stabile.
- La spina del cavo di alimentazione deve essere rimossa dalla presa prima che il serbatoio sia riempito d'acqua;
- Il ferro da stiro non deve essere lasciato incustodito se collegato alla rete di alimentazione.
- Non utilizzare il ferro in seguito a cadute o se presenta danni visibili o perdite.
- Non riparare l'apparecchio da soli. Contattare sempre un tecnico autorizzato. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente addetto all'assistenza o da una persona di simile qualifica per evitare rischi.
- Quando il ferro è acceso e durante il raffreddamento, il ferro e il suo cavo di collegamento devono essere fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni.
- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purché sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni

relative all'uso sicuro dell'apparecchio e alla comprensione dei pericoli ad esso inerenti.

- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- Tenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni.
- La spina deve essere scollegata dalla presa prima di riempire il serbatoio.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio assistenza tecnica o comunque da una persona con qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio.
- Il ferro deve essere utilizzato e lasciato a riposo su una superficie piana e stabile; il ferro non deve essere utilizzato se è stato fatto cadere, se vi sono segni di danni visibili o se perde.
- Mantenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini con meno di 8 anni quando è alimentato o durante il raffreddamento.

⚠ AVVERTENZA:

- La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite dai bambini senza supervisione.
- Il serbatoio deve essere riempito solo fino alla tacca di massimo. Non rabboccare eccessiv-

amente. Quantità massima di riempimento dell'acqua: 1,0 litri.

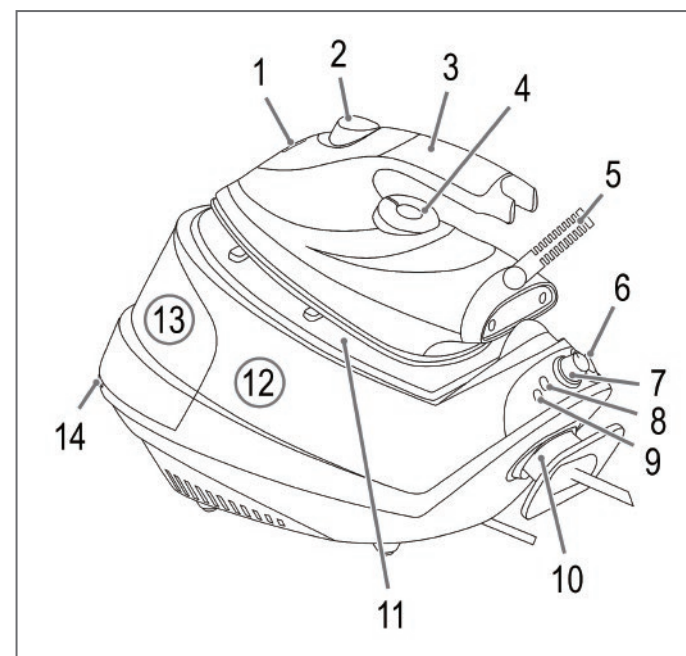
- Non piegare il tubo flessibile di collegamento (5)!

USO PREVISTO

Questo apparecchio è destinato alla stiratura di indumenti e tessuti ed è destinato all'uso domestico.

Utilizzi diversi da quelli ammessi sono da considerare impropri e possono provocare danni materiali e lesioni fisiche.

PANORAMICA DEI COMPONENTI / CONTENUTO DELLA CONFEZIONE



1. Spia "Temperatura"
2. Tasto vapore
3. Manico
4. Regolazione temperatura
5. Tubo di collegamento
6. Interruttore On/Off
7. Dispositivo di controllo del flusso di vapore

8. Spia "vapore"
9. Spia "serbatoio dell'acqua"
10. Riavvolgimento cavo
11. Superficie di appoggio
12. Base
13. Serbatoio dell'acqua
14. Alloggiamento serbatoio dell'acqua

NOTE SULL'UTILIZZO

Disimballo

- Rimuovere eventuali pellicole protettive e adesivi dalla piastra.
- Srotolare completamente il cavo.

Collegamento elettrico

Accertarsi che la tensione di esercizio dell'apparecchio e quella di linea corrispondano (vedi targhetta dati nominali).

Requisiti di alimentazione

Il sistema presenta una potenza massima totale di 2000 W. Con un simile carico collegato, si raccomanda l'uso di una linea di alimentazione protetta da un interruttore automatico da 16 A per impianti domestici.



PRECAUZIONE: Sovraccarico

Se si utilizzano prolunghe, queste devono avere una sezione di almeno 1,5 mm².

- Non usare prese multiple, poiché l'apparecchio assorbe troppa potenza.

Accensione e spegnimento

Il segno per l'impostazione della temperatura si trova sopra la manopola di regolazione temperatura.

Accensione: Assicurarsi che la manopola di regolazione temperatura si trovi sulla posizione "MIN".

Collegare la spina a una presa di sicurezza correttamente installata. Per accendere l'apparecchio, posizionare l'interruttore ON/OFF su "I".

Selezionare la temperatura desiderata e attendere che la spia di controllo (1) si spenga.

L'apparecchio è pronto per la stiratura a vapore.

Spegnimento: Ruotare e portare la manopola di regolazione temperatura su "MIN" e impostare l'interruttore di accensione/spegnimento su "O". Scollegare la spina dalla presa di corrente.

Regolazione temperatura sul ferro da stiro (4)

I simboli sulla manopola di regolazione temperatura corrispondono alle seguenti impostazioni:

- (sintetici, seta) bassa temperatura
- ● (rayon, lana) temperatura media
- ● ● (cotone, lino) temperatura alta

- Stirare i capi di lana al contrario per evitare aloni lucidi sul tessuto dovuti alla stiratura a vapore. Inoltre, stendere un sottile panno di cotone sul tessuto.

- Selezionare un'impostazione di bassa temperatura per i tessuti che presentano un trattamento superficiale aggiuntivo e stirarli al contrario.



NOTA:

Il ferro si riscalda più velocemente di quanto si raffreddi. Iniziare a stirare utilizzando l'impostazione della temperatura più bassa.

Quantità di vapore

È possibile regolare la quantità di vapore desiderata per mezzo del regolatore del flusso di vapore (7). Scegliere tra "MIN" e "MAX".

Serbatoio dell'acqua (13)

- Il serbatoio dell'acqua presenta un'impugnatura incassata sul fondo in modo da poterlo rimuovere.

- Sul serbatoio dell'acqua è presente il segno "MAX". Non riempire il serbatoio oltre questo segno. Il volume del serbatoio è pari a 1,0 litri.
- Reinserire il serbatoio nella base e spingerlo saldamente in posizione.

Acqua



NOTA:

Si consiglia di utilizzare l'apparecchio solamente con acqua distillata. Quando si utilizza l'acqua del rubinetto, l'apparecchio richiede la decalcificazione.

Non versare acqua della batteria, acqua dell'asciugatrice e acqua contenente additivi (come amido, profumo, ammorbidente o altri prodotti chimici) nel serbatoio dell'acqua.

Ciò potrebbe danneggiare il ferro a causa dei residui che si formano nella camera del vapore. Questi residui possono sporcare i tessuti quando cadono dai fori della piastra.

FUNZIONAMENTO

Informazioni preliminari

- Pulire la base del ferro da stiro con un panno morbido leggermente inumidito.
- Per rimuovere tutti i residui prima del primo utilizzo, passare il ferro alcune volte su un vecchio panno pulito.

Stiratura senza vapore



NOTA:

Suddividere i capi in base alla loro temperatura di stiratura.

1. Posizionare il ferro sulla superficie di appoggio (11).
 2. Collegare il sistema a prese di contatto di massa.
 3. Posizionare l'interruttore ON/OFF su "I" per accendere l'apparecchio.
 4. Impostare la temperatura tramite la manopola di regolazione temperatura (4).
- Nel caso di capi delicati da stirare, iniziare con la temperatura più bassa.



NOTA:

La spia sul ferro indica il processo di riscaldamento. Non appena si spegne, viene raggiunta la temperatura di esercizio ed è possibile iniziare a stirare.

Stiratura a vapore



AVVERTENZA:

Il ferro espelle una grande quantità di vapore caldo. Rischio di ustioni.



PRECAUZIONE:

Quando si utilizza il ferro da stiro a vapore, assicurarsi che il serbatoio dell'acqua sia sempre pieno fino al livello richiesto.



PRECAUZIONE: Uso iniziale:

Procedere come indicato di seguito:

1. Rimuovere il serbatoio dell'acqua afferrandola cavità del serbatoio dell'acqua.
 2. Il serbatoio deve essere riempito solo fino alla tacca di Quantità massima. Non riempirlo eccessivamente.
 3. Reinserire il serbatoio dell'acqua nella base.
 4. Collegare il sistema a prese di contatto di massa.
 5. Posizionare l'interruttore ON/OFF su "I" per accendere l'apparecchio.
 6. Impostare la temperatura richiesta nell'intervallo "● ● ●" a "● ● ● ●".
- La spia (1) sul ferro indica il processo di riscaldamento.

7. Attendere che la piastra si sia riscaldata. Se la temperatura è stata raggiunta, la spia di controllo (1) si spegne.
8. Attendere l'accensione  della spia.
9. Ruotare il regolatore del flusso di vapore su **"MAX"**. Premere il pulsante del vapore  e lasciarlo bloccato per circa 15 secondi. Questo intervallo di tempo è necessario affinché il vapore raggiunga il ferro. Un rumore leggermente più forte della pompa è normale. Premere di nuovo il pulsante del vapore  per spegnere il vapore.



PRECAUZIONE:

- Per stirare con il vapore occorre una temperatura elevata.
- Se la temperatura è troppo bassa, la piastra del ferro non si surriscalda a sufficienza da far evaporare l'acqua. Pertanto è possibile che l'acqua fuoriesca dalla piastra non appena si preme il pulsante del vapore .
- Posizionare la manopola di regolazione temperatura almeno sul simbolo **"●●"**.
- Regolare la quantità di vapore in base alla temperatura del ferro con il regolatore del flusso di vapore (7).
- La piastra potrebbe raffreddarsi dopo una lunga stiratura a vapore continua. Pertanto è possibile che l'acqua fuoriesca dalla piastra. Non si tratta di un malfunzionamento dell'apparecchio. Ridurre il livello di vapore mediante il regolatore del flusso di vapore (7). Oppure premere il pulsante del vapore  per interrompere il vapore e lasciare che la piastra si riscaldi di nuovo.



Avvertenza!

Non dirigere mai il getto di vapore verso persone o animali. Il getto di vapore si interromperà al rilascio del pulsante. Se il pulsante vapore (2) rimane in funzione ininterrottamente per più di 15 secondi, è possibile che dai fori del vapore presenti sulla piastra del ferro fuoriescano delle gocce d'acqua. Si raccomanda di utilizzare il pulsante del vapore per intervalli più brevi. Riempimento del serbatoio durante l'uso.

Funzione di stiratura a vapore in verticale

La funzione di stiratura a vapore in verticale consente un getto di vapore costante in direzione verticale. Questa funzione può essere utilizzata per rimuovere le pieghe da indumenti appesi o da tende.



AVVERTENZA:

Non dirigere il vapore verso le persone. Rischio di ustioni. Appendere il bucato ad una gruccia. Condurre il ferro da vicino sul materiale come da specifiche del materiale.

In che modo posso rabboccare l'acqua durante il funzionamento?

Quando il serbatoio dell'acqua  deve essere riempito, la spia si accende.

1. Posizionare il ferro sulla superficie di appoggio (11).
2. Impostare la manopola di regolazione temperatura su **"MIN"**.
3. Spegnerne l'apparecchio posizionando l'interruttore di **"O"**.
4. Scollegare la spina dalla presa di corrente.
5. Estrarre il serbatoio dell'acqua dalla base.
6. Riempire il serbatoio fino al livello contrassegnato con MAX. Non riempirlo eccessivamente.
7. Riposizionare il serbatoio dell'acqua.
8. Collegare la spina a una presa di corrente.
9. Posizionare l'interruttore ON/OFF su **"I"** per accendere l'apparecchio.
10. Attendere che la piastra si sia riscaldata. Se la temperatura è stata raggiunta, la spia di controllo (1) si spegne.
11. È possibile continuare a stirare.

Operazioni da svolgere dopo

1. Spegnerne l'apparecchio posizionando l'interruttore di **"O"**.
2. Lasciare raffreddare l'apparecchio completamente prima di riporlo.
3. Avvolgere il cavo di alimentazione intorno all'avvolgicavo (10).

DECALCIFICAZIONE

Quando si utilizza l'acqua del rubinetto, l'apparecchio richiede la decalcificazione. Si consiglia di decalcificare l'apparecchio dopo circa 15 riempimenti del serbatoio, a seconda della durezza dell'acqua. Al più tardi, quando l'apparecchio inizia a emettere particelle di calcare, è indispensabile procedere alla decalcificazione. Procedere come indicato di seguito:

1. Se necessario, svuotare il serbatoio dell'acqua.
2. Versare 400 ml di acqua e 100 ml di essenza di aceto bianco (acidità 6%) nel serbatoio dell'acqua.
3. Posizionare il ferro su una casseruola con un diametro compreso tra 18 e 20 cm.



PRECAUZIONE: Posizionare l'apparecchio su una superficie resistente al calore!

4. Posizionare l'interruttore ON/OFF su **"I"** per accendere l'apparecchio.
5. Impostare la manopola di regolazione temperatura sul secondo simbolo .
6. Ruotare il regolatore del flusso di vapore su **"MAX"**.
7. Fare scattare il pulsante del vapore .



NOTA:

Nel caso di fuoriuscita di vapore dall'apparecchio, utilizzare la manopola di regolazione temperatura per abbassarla.

8. Lasciare che tutto il contenuto del serbatoio scorra attraverso il ferro finché la spia non si accende.
9. Premere di nuovo il pulsante del vapore in modo che si blocchi.
10. Ruotare e portare la manopola di regolazione temperatura su **"MIN"** e impostare l'interruttore ON/OFF su **"O"**.
11. Rimuovere il serbatoio dell'acqua e risciacquare accuratamente.
12. Per pulire la piastra dall'interno, riempire il serbatoio dell'acqua fino al segno **"MAX"** con acqua di rubinetto pulita. Ripetere i passaggi da 3 a 10.
13. Passare il ferro alcune volte su un vecchio panno pulito per rimuovere tutti i residui.



AVVERTENZA:

Lasciare raffreddare l'apparecchio.

Pulire la base del ferro da stiro con un panno morbido leggermente inumidito.

PULIZIA



AVVERTENZA:

- Prima di eseguire le operazioni di pulizia, rimuovere sempre la spina dalla presa di corrente!
- Attendere finché l'apparecchio non si è del tutto raffreddato!
- L'apparecchio non può assolutamente essere immerso in acqua per la pulizia. In caso contrario, ciò può causare scosse elettriche o incendi.



PRECAUZIONE:

- Non usare spazzole metalliche o altri oggetti abrasivi.
- Non usare detersivi acidi o abrasivi.
- Pulire il corpo dell'unità con un panno morbido leggermente inumidito.
- Pulire la piastra e la base di appoggio con un panno leggermente inumidito.
- L'eventuale acqua residua può rimanere nel serbatoio, ma deve essere rimossa nel caso in cui sia rimasta nel serbatoio per un periodo di tempo prolungato.

IDENTIFICAZIONE E SOLUZIONE DEI PROBLEMI

Guasto	Possibile causa	Rimedio
L'apparecchio non funziona	Presa di corrente difettosa.	Provare un'altra presa.
L'apparecchio smette improvvisamente di funzionare durante l'uso.	È in essere un sovraccarico del circuito elettrico?	Controllare l'involucro del fusibile.
Il vapore non viene generato.	Il serbatoio dell'acqua non è stato posizionato correttamente.	Spingere saldamente il serbatoio dell'acqua nella base.
	Depositi di calcare nell'apparecchio.	Decalcificare l'apparecchio come da istruzioni.
Perdite d'acqua dalla piastra.	La temperatura impostata è troppo bassa.	Selezionare una temperatura tra "●●●" e "●●●●".
Forti rumori durante il funzionamento a vapore.	Il serbatoio è vuoto.	Controllare il serbatoio. Riempire il serbatoio.
	Primo avviamento o dopo lunghi periodi di inattività.	Questi rumori della pompa rientrano nella normalità.

DATI TECNICI

Modello: 172591.01
Alimentazione: 230 V~, 50 Hz
Potenza assorbita: 2000W
Classe di protezione: I
Quantità massima per il riempimento del serbatoio dell'acqua: 1,0 litri
Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche tecniche e progettuali nel continuo processo di sviluppo.
L'apparecchio è stato testato in base alle attuali linee guida CE applicabili come quelle sulla compatibilità elettromagnetica e sulla bassa tensione, ed è stato realizzato nel rispetto delle più recenti normative.

GARANZIA

L'apparecchio è coperto da garanzia per un periodo di tre anni dalla data di acquisto. La data dello scontrino/fattura indica l'inizio del periodo di garanzia. In caso di difetti di produzione, l'apparecchio verrà sostituito. La garanzia non copre componenti resi difettosi da negligenza e incuria. Inoltre, la garanzia non copre danni causati da utilizzo improprio o per impiego industriale dell'apparecchio. Il venditore non sarà ritenuto responsabile per danni diretti o indiretti a persone, oggetti e animali risultanti dall'inosservanza delle indicazioni del manuale d'istruzioni.

SMALTIMENTO



Il simbolo del cestino barrato sull'apparecchio indica che alla fine della sua vita di servizio, il prodotto deve essere smaltito non insieme ai rifiuti domestici e deve essere conferito presso un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche, oppure deve essere restituito al rivenditore al momento dell'acquisto di un utensile nuovo di tipo simile. Una corretta raccolta differenziata e il conseguente corretto riciclaggio e trattamento dell'apparecchio nel rispetto delle norme ambientali contribuisce alla tutela della salute e alla promozione del riutilizzo e/o riciclaggio dei materiali contenuti nell'apparecchio stesso. L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio presso un centro di riciclaggio idoneo al termine della sua vita utile. Per informazioni più dettagliate sui sistemi di raccolta disponibili, contattare il proprio servizio di smaltimento dei rifiuti locale o il negozio presso il quale è stato acquistato il prodotto. Lo scarico in luogo abusivo o il mancato conferimento dell'apparecchio presso un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche è perseguibile e soggetto alle sanzioni amministrative e multe previste dalle leggi attualmente in vigore in materia di smaltimento di rifiuti.



The safety of products
tested and certified
for you.

steam iron with water tank

CONTENTS

GENERAL NOTES.....	1-2
SPECIFIC SAFETY INSTRUCTIONS FOR.....	2-5
INTENDED USE.....	6
OVERVIEW OF PARTS / PACKAGE CONTENTS.....	6
NOTES ON USE.....	6-7
OPERATION.....	8-9
DESCALING.....	9-10
CLEANING.....	10
TROUBLESHOOTING.....	10
TECHNICAL DATA.....	11
WARRANTY.....	11
DISPOSAL.....	11

Thank you for choosing our product. We hope you enjoy using this appliance.

Symbols used in these instructions for use.

Important safety information is clearly highlighted. It is essential to follow these instructions in order to avoid accidents and damage to the appliance:



CAUTION:

This symbol warns of the presence of health risks and danger of physical injury.



CAUTION:

This symbol warns of possible risks to the appliance and other objects.

i NOTE: This indicates highlighted tips and information.

GENERAL NOTES

Read the instructions for use carefully before using the appliance, and keep the instructions, together with the warranty, the receipt and, if possible, the original box with the internal packaging material. If the appliance is transferred to a third party, these instructions for use should be kept with it.

- The appliance is designed exclusively for household use and for the intended purposes.

This appliance is not intended for commercial use.

- Do not use outdoors. Keep away from heat sources, direct sunlight, moisture (do not immerse it in any liquid) and sharp edges. Do not use the appliance with wet hands. If the appliance becomes damp or wet, disconnect the plug immediately.
- Before cleaning or storing the appliance, switch it off and unplug it from the power socket (by pulling on the plug, not the power cord), and when not in use, remove all the accessories.
- The appliance and the power cord must be checked regularly for any signs of wear. If you find any damage, do not use the appliance.
- Only use original spare parts.
- For the safety of children, keep all packaging materials (plastic bags, boxes, polystyrene, etc.) out of their reach.



CAUTION:

Do not allow children to play with the aluminium packaging. **Risk of suffocation!**

SPECIFIC SAFETY INSTRUCTIONS FOR

The following warning symbol is displayed on the appliance:



CAUTION: WARNING/CAUTION:

Hot surface.

Danger of burns! During use, the temperature of the exposed surface may become hot.



CAUTION:

Never direct the steam towards people or pets. If the steam trigger is operating continuously for more than 15 seconds, water droplets may be emitted from the steam holes on the sole plate of the iron. We recommend using the steam trigger for shorter bursts.



CAUTION:

- The sole plate on the iron heats up quickly and takes time to cool down. Do not touch it!
- When not in use, the iron must be returned to its provided stand!

Do not stand the iron vertically on other surfaces as it could slip.

- Choose a safe support surface!

The surface must be flat and stable. Check the surface again to ensure its stability.

- The iron must be used and placed on a heat-resistant surface.
- When placing the iron on its stand, ensure that the stand itself is positioned on a stable surface.
- The power cord must be unplugged from the electrical outlet before the tank is filled with

water.

- The iron should not be left unattended when plugged in to the electrical mains.
- Do not use the iron after it has fallen or if it has visible damage or leaks.
- Do not repair the appliance by yourself. Always contact an authorised technician. If the power cord is damaged, to avoid any risk, it must be replaced by the manufacturer, the manufacturer's service centre, or by a similarly qualified person.
- When switched on and while cooling, the iron and its power cord must be kept out of the reach of children under 8 years of age. The appliance may be used by children of 8 years or older and by people with reduced physical, sensory or mental abilities or with lack of experience and the necessary knowledge, as long as they are supervised or have been instructed in the safe use of the appliance and have understood the dangers involved.
- Children must not play with the appliance.
- Keep the appliance and its power cable out of the reach of children under 8 years of age.
- The plug must be removed from the socket before filling the water chamber.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or by its

technical assistance service or in any case by a person with similar qualifications, in order to prevent any risks.

- The iron must be used and left to rest on a flat, stable surface; the iron must not be used if it has been dropped, or shows signs of visible damage or leaks.

- Keep the appliance and its power cord out of the reach of children under 8 years of age.

⚠ CAUTION:

- Cleaning and maintenance must not be carried out by children without supervision.

- The tank must be filled only up to the maximum mark. Do not overfill.

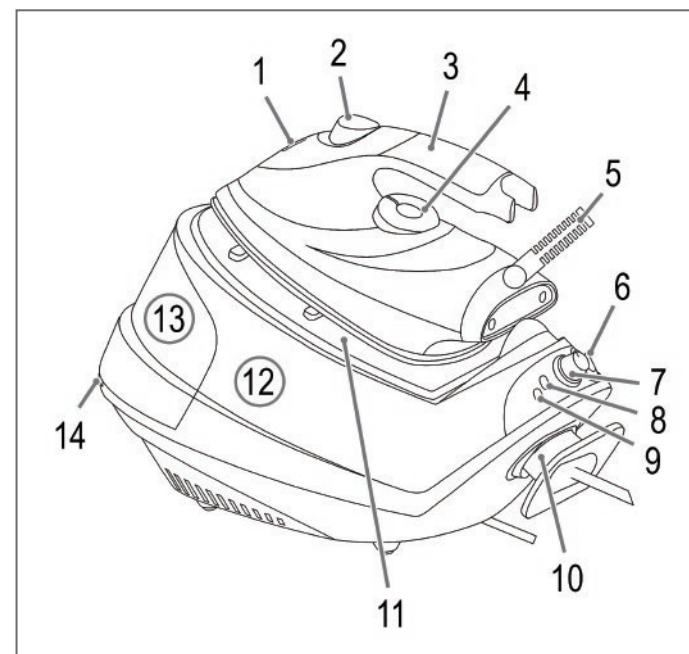
Maximum water filling capacity: 1.0 litres.

- Do not bend the connection hose (5)!

INTENDED USE

This appliance is designed for ironing clothing and fabrics and is intended for domestic use. Any uses other than those permitted are considered improper and may cause damage to property or physical injuries.

OVERVIEW OF PARTS / PACKAGE CONTENTS



1. "Temperature" light
2. Steam button
3. Handle
4. Temperature dial
5. Connection hose
6. On/Off switch
7. Steam flow control knob

8. "Steam" light
9. "Water tank" light
10. Cable reel
11. Support surface
12. Base
13. Water tank
14. Water tank housing

NOTES ON USE

Unpackaging

- Remove any protective film or adhesive from the soleplate.
- Unwind the cable completely.

Electrical connection

Make sure that the operating voltage of the appliance matches that of the main electrical supply (see rated data plate).

Power supply requirements

The system has a total maximum power of 2,000 W. With a connected load of this size, it is recommended that you use a power supply line protected by a 16 A circuit breaker for household electrical systems.



CAUTION: Overloading

If extension cables are used, they must have a cross-section of at least 1,5 mm².

- Do not use multi-socket adaptors, as the appliance absorbs too much power.

Switching on and off

The temperature setting mark is located above the temperature dial.

Switching on: Make sure that the temperature dial is in the **"MIN"** position. Plug the power cord into a properly installed safety socket. To switch on the appliance, turn the ON/OFF switch to **"I"**. Select the desired temperature and wait for the control light (1) to turn off. The appliance is now ready for steam ironing.

Switching off: Turn the temperature dial to **"MIN"** and set the on/off switch to **"O"**. Remove the plug from the electric socket.

Adjusting the temperature of the iron (4)

The symbols on the temperature dial correspond to the following settings:

- (synthetics, silk) low temperature
- ● (rayon, wool) medium temperature
- ● ● (cotton, linen) high temperature

- Iron woollen garments inside out to avoid shiny halos on the fabric caused by steam ironing. In addition, spread a thin cotton cloth over the fabric.
- Select a low temperature setting for fabrics with an additional surface treatment and iron them inside out.



NOTE:

The iron heats up faster than it cools down. Start ironing from the lowest temperature setting.

Steam quantity

The desired quantity of steam can be regulated using the steam flow regulator (7). Choose between **"MIN"** and **"MAX"**.

Water tank (13)

- The water tank has a recessed grip on the bottom to facilitate its removal.
- The water tank has a **"MAX"** mark. Do not fill the tank beyond this mark.

The tank has a capacity of 1.0 litre.

- Place the tank back on the base unit and push it firmly into position.

Water



NOTE:

It is recommended to use only distilled water in the appliance. If you use tap water, the appliance will require descaling.

Do not pour battery water, dryer water or water containing additives (such as starch, perfume, softener or other chemicals) into the water tank.

This could damage the iron due to the build-up of residues in the steam chamber. These residues can mark fabrics when they fall through the holes in the soleplate.

OPERATION

Preliminary information

- Clean the base unit of the iron with a soft, slightly dampened cloth.
- To remove all residue before initial use, pass the iron a few times over an old clean cloth.

Ironing without steam



NOTE:

Separate garments according to their ironing temperatures.

1. Place the iron on the support surface (11).
2. Connect the system to an earthed electrical outlet.
3. Turn the ON/OFF switch to **"I"** to switch on the appliance.
4. Set the temperature using the temperature dial (4). When ironing delicate garments, start with the lowest temperature.



NOTE:

The light on the iron indicates the heating process. As soon as it turns off, the operating temperature is reached and you can start ironing.

Steam ironing



CAUTION:

The iron emits a large quantity of hot steam. Danger of burns!



CAUTION:

When using the steam iron, make sure that the water tank is always filled to the required level.



CAUTION: Initial use:

Proceed as follows:

1. Remove the water tank by gripping the cavity on the tank.
 2. The tank should only be filled to the Maximum mark. Do not overfill it.
 3. Reposition the water tank on the base unit.
 4. Connect the system to an earthed electrical outlet.
 5. Turn the ON/OFF switch to **"I"** to switch on the appliance.
 6. Set the required temperature in the **"● ●"** to **"● ● ●"** range.
- The light (1) on the iron indicates the heating process.
7. Wait for the soleplate to heat up. Once the temperature is reached, the control light (1) turns off.
 8. Wait for the light  to come on.
 9. Turn the steam flow regulator to **"MAX"**. Press the steam button  and leave it locked for about 15 seconds. This time interval is necessary for the steam to reach the iron. A slightly louder noise from the pump is normal. Press the steam button  once again to turn off the steam.



CAUTION:

- Steam ironing requires a high temperature.
- If the temperature is too low, the soleplate on the iron does not heat up sufficiently to evaporate the water. Therefore, water may come out of the soleplate as soon as you press the steam button .
- Turn the temperature dial at least to the **"● ●"** symbol.
- Adjust the steam quantity based on the temperature of the iron with the steam flow regulator (7).
- The soleplate may cool down after long, continuous steam ironing. Therefore, water may come out of the soleplate. The appliance is not malfunctioning. Reduce the steam level with the steam

flow regulator (7). Or press the steam button  to stop the steam and allow the soleplate to heat up again.

 Warning!

Never direct the steam towards people or pets.
The steam flow will stop when the button is released. If the steam button (2) remains in operation continuously for more than 15 seconds, water droplets may drip from the steam holes in the soleplate on the iron. We recommend using the steam button for shorter bursts.
Filling the tank during use.

Vertical steam ironing feature

The vertical steam ironing feature provides a constant spray of steam in a vertical direction. This can be used to remove creases in hanging clothing or curtains.

 CAUTION:

Never point the steam towards people. Danger of burns!
Hang the laundry on a hanger. Guide the iron closely over the material, in accordance with the material specifications.

How can I top up the water while ironing?

- When the water tank  needs filling, the light comes on.
1. Place the iron on the support surface (11).
 2. Turn the temperature dial to **“MIN”**.
 3. Switch off the appliance by turning the switch to **“O”**.
 4. Remove the plug from the electric socket.
 5. Remove the water tank from the base unit.
 6. Fill the tank to the level marked MAX. Do not overfill it.
 7. Put the water tank back in position.
 8. Connect the plug to an electrical socket.
 9. Turn the ON/OFF switch to **“I”** to switch on the appliance.
 10. Wait for the soleplate to heat up. Once the temperature is reached, the control light (1) turns off.
 11. You can now continue ironing.

Operations to perform after ironing

1. Switch off the appliance by turning the switch to **“O”**.
2. Allow the appliance to cool down before putting it away.
3. Wrap the power cord around the cable reel (10).

DESCALING

If you use tap water, the appliance will require descaling. It is recommended to descale the appliance after filling the tank about 15 times, depending on the hardness of the water. At the latest, if the appliance starts shedding limestone particles, descaling must be carried out immediately. Proceed as follows:

1. If necessary, empty the water tank.
2. Pour 400 ml of water and 100 ml of white vinegar essence (6% acidity) into the water tank.
3. Place the iron on a saucepan with a diameter of between 18 and 20 cm.

 CAUTION: Place the appliance on a heat-resistant surface.

4. Turn the ON/OFF switch to **“I”** to switch on the appliance.
5. Turn the temperature dial to the second symbol .
6. Turn the steam flow regulator to **“MAX”**.

7. Operate the steam button .

 NOTE:

- If steam comes out of the appliance, use the temperature dial to lower the temperature.
8. Allow the entire contents of the tank to flow through the iron until the indicator light comes on.
 9. Press the steam button once again to shut off the steam.
 10. Turn the temperature dial to **“MIN”** and set the ON/OFF switch to **“O”**.
 11. Remove the water tank and rinse thoroughly.
 12. To clean the soleplate from the inside, fill the water tank up to the **“MAX”** mark with clean tap water. Repeat steps 3 to 10.
 13. Pass the iron a few times over an old clean cloth to remove all residue.

14. **CAUTION:**

Allow the appliance to cool down.
Clean the base of the iron with a soft, slightly dampened cloth.

CLEANING

 CAUTION:

- Before cleaning the appliance, disconnect the plug from the electrical socket.
- Wait until it has fully cooled down.
- The appliance must not be immersed in water to clean it. This can cause electric shock or fire.

 CAUTION:

- Do not use wire brushes or other abrasive objects.
- Do not use acidic or abrasive cleaning agents.
- Clean the body of the unit with a soft, slightly damp cloth.
- Clean the soleplate and the support base with a slightly damp cloth.
- Some residual water may remain in the tank, but it should be removed if it has been there for a long period of time.

TROUBLESHOOTING

Malfunction	Possible cause	Remedy
The appliance is not working	The electrical outlet is defective.	Try another outlet.
The device suddenly stops working during use.	There may be an electrical circuit overload.	Position the water tank firmly in the base.
No steam is produced.	The water tank is not positioned correctly.	Position the water tank firmly in the base.
	Limestone deposits in the appliance.	Descal the appliance as in the instructions.
Water leaking from the soleplate.	The set temperature is too low.	Select a temperature between “●●●” and “●●●●”.
Loud noises when using the steam.	The tank is empty.	Check the tank. Fill the tank.
	Initial start-up or after long periods of inactivity.	These pump noises are normal.

TECHNICAL DATA

Model: 172591.01
Power supply: 230 V~, 50 Hz
Power consumption: 2000W
Protection class: I
Maximum quantity for filling the water tank: 1,0 litres
The manufacturer reserves the right to make technical and design changes as part of a continuous development process.
The appliance has been tested in accordance with the current applicable EC guidelines on electromagnetic compatibility and low voltage, and has been manufactured in compliance with the latest safety regulations.

WARRANTY

The appliance is guaranteed for a period of three years from the date of purchase.
The date on the receipt / invoice is the warranty start date. In cases of pre-existing defects, the appliance will be replaced. The warranty does not cover parts rendered defective by negligence or carelessness.
Moreover, the warranty does not cover improper or professional use of the appliance. The seller shall not be liable for any damage that may result directly or indirectly to persons, property and pets as a result of non-compliance with any of the indications given in the owner's manual.

DISPOSAL



The crossed-out dustbin symbol appearing on the appliance indicates that, at the end of its life, the product must be treated separately from household waste, and delivered to a separate waste collection facility for electric and electronic equipment or returned to the retailer when purchasing a new, equivalent appliance. The correct separation of waste and the subsequent delivery of the appliance for recycling, treatment and environmentally compatible disposal help to safeguard health and the environment; and promote the reuse and/or recycling of materials contained in the appliance. The user is responsible for delivering the appliance to the appropriate collection facilities at the end of its life. For more detailed information on available collection systems, contact your local waste disposal service or the shop where you purchased the product. Dumping or inadequately disposing of this appliance, or failure to return it to a separate collection centre for electrical and electronic waste, is punishable with the administrative sanctions and fines imposed by current law regarding waste disposal.



Varnost izdelkov je bila
preizkušena in potrjena
za vas.

likalnik z vodnim rezervoarjem

na www.eurospin.si je
na voljo digitalna različica uporabniškega
priročnika

KAZALO

SPLOŠNE OPOMBE.....	1-2
POSEBNA VARNOSTNA NAVODILA.....	2-5
PREDVIDENA UPORABA.....	6
PREGLED KOMPONENT / VSEBINA EMBALAŽE.....	6
OPOMBE O UPORABI.....	6-7
DELOVANJE.....	8-9
ODSTRANJEVANJE VODNEGA KAMNA.....	9-10
ČIŠČENJE.....	10
ODKRIVANJE IN ODPRAVLJANJE TEŽAV.....	10
TEHNIČNI PODATKI.....	11
GARANCIJA.....	11
ODLAGANJE.....	11

Zahvaljujemo se vam za izbiro našega izdelka. Želimo, da bi napravo uporabljali z zadovoljstvom.

Simboli v uporabniških navodilih.

Za varnost pomembne informacije so ustrezno označene. Upoštevajte pričujoča navodila, da bi se izognili nesrečam in poškodbam izdelka:



OPOZORILO:

Simbol opozarja na prisotnost tveganj za zdravje in nevarnost telesnih poškodb.



VARNOSTNI UKREP:

Simbol opozarja na možna tveganja za napravo in druge predmete.

i OPOMBA: Označuje nasvet in označene informacije.

SPLOŠNE OPOMBE

Pred uporabo naprave pozorno preberite pričujoča navodila in jih shranite, vključno z garancijo, računom in po možnosti originalno embalažo z notranjim pakirnim materialom. Če napravo predate tretjim osebam, jim priložite tudi navodila za uporabo.

- Naprava je namenjena izključno zasebni uporabi za predvidene namene. Naprava ni primerna za komercialno uporabo.

- Ne uporabljajte na odprtem. Hranite daleč od toplotnih virov, direktne sončne svetlobe, vlage (ne vstavljajte v nikakršno tekočino) in ostrih robov. Naprave ne uporabljajte z mokrimi rokami. Če je naprava vlažna ali mokra, takoj izključite električni vtič.

- Preden napravo očistite ali shranite, jo izključite in odstranite vtič iz električne vtičnice (potegnite za vtič, ne kabel); ko naprave ne uporabljate, odstranite vse nastavke.

- Napravo in električni vtič je potrebno redno pregledovati, da bi odkrili morebitne znake poškodb. Naprave ne uporabljajte, če odkrijete poškodbe.

- Uporabljajte izključno originalne nadomestne dele.

- Za varnost otrok hranite ves material embalaže (plastične vrečke, škatle, stiropor, itd.) izven njihovega dosega.



OPOZORILO:

Ne dovolite, da se otroci igrajo z materialom embalaže. **Nevarnost zadušitve!**

POSEBNA VARNOSTNA NAVODILA

Na napravi se nahaja naslednji opozorilni simbol:



OPOZORILO: POZOR/OPOZORILO:

Vroča površina!

Tveganje opeklin! Med uporabo se površina lahko segreje.



OPOZORILO:

Pare nikoli ne usmerjajte v ljudi ali živali. Če gumb za paro deluje neprekinjeno za več kot 15 sekund, lahko pride do izhoda kapljic vode iz lukenj na plošči likalnika. Svetujemo, da gumb za paro uporabljate za krajša obdobja.



OPOZORILO:

- Plošča likalnika se hitro segreje in potrebuje čas za ohlajitev. Ne dotikajte se je!

- Ko likalnika ne uporabljate, ga je potrebno odložiti na namensko mesto!

Likalnika ne odlagajte navpično na druge površine, saj lahko zdrsne.

- Izberite varno oporno površino!

Površina mora biti ravna in stabilna. Ponovno preverite stabilnost površine.

- Parni likalnik je potrebno uporabljati in odložiti na površino, ki je odporna na vročino.

- Ko likalnik položite na naslonsko podlago, se prepričajte, da je površina, na kateri stoji podlaga, stabilna;

- Vtič električnega kabla je potrebno izključiti iz vtičnice, preden kotliček napolnite z vodo;

- Likalnika ni dovoljeno pustiti brez nadzora, ko je priključen v električno omrežje.

- Likalnika ne uporabljajte, če je padel ali če je vidno poškodovan oziroma pušča.

- Naprave ne poskušajte sami popravljati.

Vedno se obrnite na pooblaščenega tehnika.

Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, pooblaščen servisna služba ali podobno strokovno usposobljena oseba, da bi se izognili tveganju.

- Ko je likalnik vklopljen in med ohlajanjem, je likalnik in električni kabel potrebno hraniti izven dosega otrok, mlajših od 8 let.

- Napravo lahko uporabljajo otroci nad 8 let in osebe z omejenimi telesnimi, čutnimi ali umskimi sposobnostmi oziroma brez ustreznih izkušenj in znanja, če so pod nadzorom oziroma so prejeli navodila glede varne uporabe naprave in razumejo tveganja, vezana nanjo.

- Otroci se z napravo ne smejo igrati.

- Napravo in kabel hranite izven dosega otrok, mlajših od 8 let.

- Pred polnjenjem kotlička je potrebno izključiti vtič iz električnega omrežja.

- Če je električni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec ali njegova servisna služba ali v vsakem primeru oseba s podobno strokovno izobrazbo, da bi se izognili

vsakršnemu tveganju.

- Likalnik je potrebno uporabljati in ga odložiti izključno na ravno in stabilno površino; likalnika ni dovoljeno uporabljati, če je padel, če je vidno poškodovan ali pušča.
- Ko je naprava priključena v električno omrežje ali ko se ohlaja, likalnik in električni kabel hranite izven dosega otrok, mlajših od 8 let.



OPOZORILO:

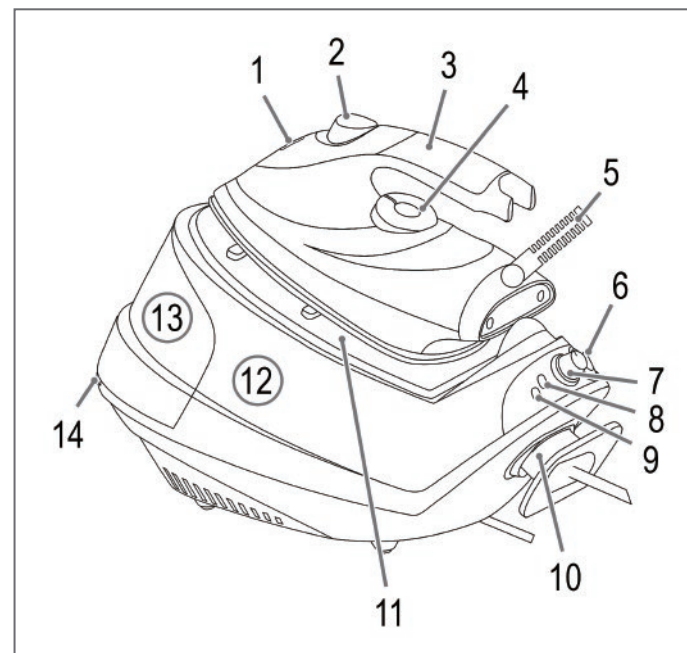
- Čiščenja in vzdrževanja ne smejo izvajati otroci brez nadzora.
- Kotliček je potrebno napolniti samo do oznake za maksimum. Ne napolnite preveč. Maksimalna količina vode v kotličku: 1,0 liter.
- Ne zvijajte prožne priključne cevi (5)!

PREDVIDENA UPORABA

Izdelek je namenjen likanju oblačil in blaga za zasebno uporabo.

Uporaba, ki ni v skladu z dovoljeno, se smatra za neustrezno in lahko privede do materialne škode in osebnih poškodb.

PREGLED KOMPONENT / VSEBINA EMBALAŽE



1. Opozorilna lučka za temperaturo
2. Gumb za paro
3. Držaj
4. Nastavitev temperature
5. Priključna cev
6. Stikalo vklop/izklop
7. Naprava za nadzor parnega toka

8. Opozorilna lučka za paro
9. Opozorilna lučka za kotliček
10. Predel za ovijanje kabla
11. Naslonska površina
12. Osnova
13. Kotliček za vodo
14. Ležišče kotlička

OPOMBE O UPORABI

Odstranitev embalaže

- Odstranite morebitne zaščitne sloje in nalepke s plošče.
- V celoti odvijte kabel.

Električna povezava

Poskrbite, da se delovna napetost naprave in električnega omrežja skladata (glejte tabelo s tehničnimi podatki).

Omrežne zahteve

Maksimalna moč sistema je 2000 W. S priključeno podobno obremenitvijo svetujemo uporabo električne linije, zaščitene z avtomatskim stikalom 16 A za zasebne napeljave.

VARNOSTNI UKREP: Prenapetost

- Uporabljajte podaljške, morajo le-ti imeti prerez vsaj 1,5 mm².
- Ne uporabljajte razdelilnikov, saj naprava porabi preveč moči.

Vklop in izklop

Oznaka za nastavitev temperature se nahaja nad gumbom za nastavitev temperature.

Vklop: Poskrbite, da se gumb za nastavitev temperature nahaja na položaju **"MIN"**. Priključite vtič v pravilno nameščeno električni vtičnico. Za vklop naprave premaknite stikalo za vklop/izklop na položaj **"I"**.

Izberite želeno temperaturo in počakajte, da opozorilna lučka (1) ugasne. Naprava je pripravljena na parno likanje.

Izklop: Obrnite gumb za nastavitev temperature na **"MIN"** in stikalo za vklop/izklop postavite na **"O"**. Izključite vtič iz električne vtičnice.

Nastavitev temperature na likalniku (4)

Simboli na gumbu za nastavitev temperature ustrezajo naslednjim nastavitvam:

- (sintetične tkanine, svila) nizka temperatura
- ● (rajon, volna) srednja temperatura
- ● ● (bombaž, lan) visoka temperatura

- Volnena oblačila likajte narobe, da bi se izognili soju na tkanini zaradi parnega likanja. Na tkanino za likanje namestite tudi tanko krpo.
- Izberite nizko temperaturno nastavitev za tkanine, ki so površinsko dodatno obdelane, ter jih likajte narobe.

OPOMBA:

Likalnik se hitreje segreje kot ohladi. Začnite likati na najnižji temperaturni nastavitvi.

Količina pare

Želena količina pare lahko nastavite preko regulatorja parnega toka (7). Izberito nivo med **"MIN"** in **"MAX"**.

Kotliček za vodo (13)

- Kotliček na dnu vključuje ročaj za enostavno odstranitev.
- Na kotličku se nahaja oznaka **"MAX"**. •Kotlička ne napolnite preko te oznake. Prostornina kotlička znaša 1,0 liter.
- Kotliček položite v osnovo in ga določno potisnite v pravilni položaj.

Voda

OPOMBA:

Svetujemo, da napravo uporabljate izključno z destilirano vodo. Če uporabljate vodo iz pipe, je na napravi potrebno izvesti postopek dekalifikacije.

V kotliček ne vnesite vode iz baterij, sušilnega stroj ali vode z dodatki (npr. škrob, parfum, mehčalec ali drugi kemični proizvodi).

Likalnik se lahko poškoduje zaradi ostankov, ki se oblikujejo v parni komori. Ko te snovi padejo skozi luknje plošče, lahko poškodujejo likano blago.

DELOVANJE

Uvodne informacije

- Osnovo likalnika očistite z mehko, rahlo navlaženo krpo.
- Da bi pred prvo uporabo odstranili vse ostanke, z likalnikom nekajkrat potegnite po stari krpi.

Parno likanje

OPOMBA:

Oblačila razdelite na podlagi njihove temperature likanja.

1. Likalnik odložite na naslonsko površino (11).
2. Sistem priključite v ozemljeno vtičnico.
3. Za vklop naprave premaknite stikalo za vklop/izklop na položaj **"I"**.
4. Nastavite temperaturo preko gumba za nastavitev temperature (4). Občutljiva oblačila začnite likati pri najnižji temperaturi.

OPOMBA:

Opozorilna lučka na likalniku označuje postopek segrevanja. Ko lučka ugasne, pomeni, da je likalnik dosegel delovno temperaturo in lahko začnete likati.

Parno likanje

OPOZORILO:

Likalnik odda veliko količino vroče pare. Tveganje opeklin.

VARNOSTNI UKREP:

Pri uporabi parnega likalnika poskrbite, da je kotliček vedno napolnjen do zahtevanega nivoja.

VARNOSTNI UKREP: Začetna uporaba:

Postopajte, kot sledi:

1. Primite za votlino na kotličku in kotliček odstranite.
 2. Kotliček napolnite do oznake za maksimalen nivo. Ne napolnite ga pretirano.
 3. Kotliček ponovno namestite na osnovo.
 4. Sistem priključite v ozemljeno vtičnico.
 5. Za vklop naprave premaknite stikalo za vklop/izklop na položaj **"I"**.
 6. Nastavite potrebno temperaturo v intervalu **"●●"** do **"●●●"**.
- Opozorilna lučka (1) na likalniku označuje postopek segrevanja.
7. Počakajte, da se plošča segreje. Ko je temperatura dosežena, opozorilna lučka (1) ugasne.
 8. Počakajte na vklop  opozorilne lučke.
 9. Obrnite regulator parnega toka na **"MAX"**. Pritisnite na gumb za paro  in ga pustite blokirane za približno 15 sekund. Ta časovni interval je potreben, da para doseže likalnik. Nekoliko glasnejši hrup iz črpalke je normalen pojav. Ponovno pritisnite na tipko za paro  za izklop pare.

VARNOSTNI UKREP:

- Za parno likanje se zahteva visoka temperatura.
- Če je temperatura prenizka, se plošča likalnika ne segreje dovolj za proizvodnjo pare. Zato lahko pride do uhajanja vode iz likalnika takoj, kot pritisnete gumb za paro .
- Gumb za nastavitev temperature postavite vsaj na simbol **"●●"**.
- Nastavite količino pare glede na temperaturo likalnika preko regulatorja za parni tok (7).
- Po dolgotrajnem neprekinjenem parnem likanju se plošča lahko ohladi. Zato lahko pride do uhajanja vode iz plošče. Pojav ne predstavlja napake. Zmanjšajte nivo pare preko regulatorja parnega toka (7). Ali pa pritisnite na tipko za paro  za prekinitev pare in počakajte, da se plošča ponovno segreje.

⚠ Opozorilo!
Pare nikoli ne usmerjajte v ljudi ali druge živali.
Izhod pare se prekine, ko spustite tipko. Če gumb za paro (2) deluje več kot 15 sekund neprekinjeno, se skozi luknje na plošči lahko oddajo vodne kapljice. Svetujemo, da gumb za paro uporabljate za krajša obdobja.
Polnjenje kotlička med uporabo.

Funkcija navpičnega parnega likanja
Funkcija navpičnega parnega likanja omogoči stalni parni tok v navpični smeri. Ta funkcija se lahko uporabi za odstranitev gub z obešenih oblačil ali zaves.

⚠ OPOZORILO:
Pare nikoli ne usmerjajte v ljudi. Tveganje opeklin.
Perilo obesite na obešalnik. Likalnik premikajte v bližini materiala, upoštevajoč značilnosti materiala.

Kako lahko dodam vodo med delovanjem?
Ko je kotliček  potrebno napolniti, se prižge opozorilna lučka.
1. Likalnik odložite na naslonsko površino (11).
2. Gumb za nastavev temperature postavite na **“MIN”**.
3. Izklopite napravo tako, da stikalo postavite na **“O”**.
4. Izključite vtič iz električne vtičnice.
5. Odstranite kotliček iz osnove.
6. Napolnite kotliček do nivoja z oznako MAX. Ne napolnite preveč.
7. Kotliček ponovno namestite v osnovo.
8. Priključite vtič v električno vtičnico.
9. Za vklop naprave premaknite stikalo za vklop/izklop na položaj **“I”**.
10. Počakajte, da se plošča segreje. Ko je temperatura dosežena, opozorilna lučka (1) ugasne.
11. Lahko nadaljujete z likanjem.

Postopki po uporabi
1. Izklopite napravo tako, da stikalo postavite na **“O”**.
2. Preden napravo pospravite, pustite, da se popolnoma ohladi.
3. Električni kabel ovijte okrog predela za ovijanje kabla (10).

ODSTRANJEVANJE VODNEGA KAMNA

Če uporabljate vodo iz pipe, je na napravi potrebno izvesti postopek dekalifikacije. Svetujemo, da dekalifikacijo izvedete po približno 15 polnjenjih kotlička, odvisno od trdote vode. V vsakem primeru je dekalifikacijo potrebno izvesti, če naprava začne oddajati delce vodnega kamna. Postopajte, kot sledi:
1. Po potrebi izpraznite kotliček.
2. V kotliček dodajte 400 ml vode in 100 ml esence belega kisa (kislost 6%).
3. Likalnik namestite na kozico s premerom med 18 in 20 cm.

⚠ VARNOSTNI UKREP: Napravo postavite na površino, odporno na vročino!
4. Za vklop naprave premaknite stikalo za vklop/izklop na položaj **“I”**.
5. Gumb za nastavev temperature postavite na drugi simbol .
6. Obrnite regulator parnega toka na **“MAX”**.
7. Sprožite gumb za paro .

i OPOMBA:
V primeru uhajanja pare iz naprave omejite paro preko gumba za nastavev temperature.

8. Pustite, da celotna vsebina kotlička steče skozi likalnik, dokler se ne vklopi opozorilna lučka.
9. Ponovno pritisnite na gumb za paro, da se blokira.
10. Obrnite gumb za nastavev temperature na **“MIN”** in stikalo za vklop/izklop postavite na **“O”**.
11. Odstranite kotliček in ga temeljito izplaknite.
12. Za čiščenje plošče od znotraj napolnite kotliček do oznake **“MAX”** s čisto vodo iz pipe. Ponovite korake od 3 do 10.
13. Z likalnikom nekajkrat potegnite po stari krpi, da bi odstranili vse ostanke.

⚠ OPOZORILO:
Pustite, da se naprava ohladi.
Osnovo likalnik očistite z mehko, rahlo navlaženo krpo.

ČIŠČENJE

⚠ OPOZORILO:
• Pred čistilnimi posegi vedno izključite vtič iz električne vtičnice!
• Počakajte, da se naprava popolnoma ohladi!
• Naprave pri čiščenju v nobenem primeru ni dovoljeno vstavljati v vodo. V nasprotnem primeru lahko pride do električnega udara ali požara.

⚠ VARNOSTNI UKREP:
• Ne uporabljajte kovinskih ščetk ali drugih grobih predmetov.
• Ne uporabljajte kislih ali abrazivnih detergentov.
• Ohišje enote očistite z mehko, rahlo navlaženo krpo.
• Ploščo in naslonsko podlago očistite z rahlo navlaženo krpo.
• V kotličku lahko ostane nekaj vode, vendar jo je potrebno odstraniti, če je v kotličku zelo dolgo časa.

ODKRIVANJE IN ODPRAVLJANJE TEŽAV

Okvara	Možen vzrok	Rešitev
Naprava ne deluje.	Električna vtičnica je pokvarjena.	Poskusite drugo električno vtičnico.
Naprava med uporabo nenadoma neha delovati.	Je električni tokokrog preobremenjen?	Preverite ovoj varovalke.
Para se ne proizvaja.	Kotliček ni pravilno nameščen.	Izvedite dekalifikacijo v skladu z navodili.
	Nanosí vodnega kamna v napravi.	Iz aparata odstranite vodni kamen kot je navedeno v navodilih.
Uhajanje vode skozi ploščo.	Nastavljena temperatura je prenizka.	Izberite temperaturo med “●●” in “●●●●” .
Močan hrup med parnim delovanjem.	Kotliček je prazen.	Preverite kotliček. Napolnite kotliček.
	Prvi zagon ali po dolgem obdobju neaktivnosti.	Hrup črpalke je normalen pojav.

TEHNIČNI PODATKI

Model: 172591.01
Napajanje: 230 V~, 50 Hz
Porabljena moč: 2000W
Razred zaščite: I
Maksimalna količina vode v kotličku: 1,0 litrov
Proizvajalec si pridržuje pravico do sprememb tehničnih in načrtovalnih lastnosti v okviru stalnega razvojnega postopka.
Naprava je bila testirana na osnovi tekočih relevantnih vodil ES, vključno z elektromagnetno kompatibilnostjo in nizko napetostjo, in je bila izdelana v skladu z najnovejšimi predpisi.

GARANCIJA

Naprava nosi garancijo za obdobje treh let od datuma nakupa.
Datum na računu/fakturi je datum začetka garancije. V primeru napak, obstoječih ob nakupu, napravo zamenjamo. Garancija ne pokriva delov, ki so se poškodovali zaradi nemarnosti ali malomarnosti.
Nadalje, garancija ne pokriva neustrezne uporabe ali profesionalne rabe naprave. Prodajalec ni odgovoren za posredno ali neposredno škodo in poškodbe ljudi, lastnine ali živali, ki je posledica neupoštevanja navedb v priročnem priročniku.

ODLAGANJE



Simbol prečrtane kante za smeti na napravi pomeni, da je napravo na koncu življenjske dobe potrebno odložiti ločeno od gospodinjskih odpadkov in jo dostaviti središču za ločeno zbiranje odpadne električne in elektronske opreme oziroma jo vrniti prodajalcu ob nakupu nove, enakovredne naprave. Ustrezno ločeno zbiranje odpadnih naprav za nadaljnje recikliranje, obdelavo ali odpravo na okolju prijazen način pripomore k preprečevanju morebitnih negativnih učinkov na zdravje in okolje ter k ponovni uporabi in/ali reciklaži materialov, ki napravo sestavljajo. Uporabnik je dolžan odrabljeno napravo odnesti v ustrezno zbirno središče. Za podrobnejše informacije glede razpoložljivih zbirnih sistemov se obrnite na lokalno komunalno službo ali trgovino, v kateri ste izdelek kupili. Oseba, ki napravo zapusti ali odvrže z navadnimi odpadki in je ne odloži v središču za ločeno zbiranje odpadnih električnih in elektronskih naprav, se kaznuje z administrativnimi in denarnimi kaznimi v skladu z veljavnim zakonom o nepravilnem odlaganju odpadkov.



Sigurnost proizvododa
testiranih i certificiranih
za vas.

glačalo sa spremnikom za vodu

KAZALO

OPĆE NAPOMENE.....	1-2
SIGURNOSNE UPUTE SPECIFIKACIJE ZA	2-5
NAMJENA.....	6
PANORAMSKI PRIKAZ SASTAVNIH DIJELOVA /	
SADRŽAJA PAKIRANJA.....	6
NAPOMENE O UPORABI.....	6-7
RAD.....	8-9
UKLANJANJE KAMENCA.....	9-10
ČIŠĆENJE.....	10
PRONALAZENJE I RJEŠAVANJE PROBLEMA.....	10
TEHNIČKI PODACI.....	11
JAMSTVO.....	11
ODLAGANJE.....	11

Hvala vam što ste odabrali naš proizvod.
Želimo vam uspješnu uporabu ovog uređaja.

Simboli prisutni u ovim uputama za uporabu.

Važne sigurnosne informacije su prikladno istaknute. Neophodno je pridržavati se ovih uputa kako biste izbjegli nezgode i oštećenje samog uređaja:

UPOZORENJE:

Ovaj simbol upozorava na prisutnost rizika po zdravlje i opasnost od tjelesnih ozljeda.

MJERA OPREZA:

Ovaj simbol upozorava na moguće rizike za uređaj i druge predmete.

i NAPOMENA: Označava savjete i istaknute informacije.

OPĆE NAPOMENE

Pozorno pročitajte upute za uporabu prije puštanja uređaja u rad i sačuvajte upute, jamstvo, račun i po mogućnosti originalno pakiranje s unutarnjim materijalom za pakiranje. Ako uređaj proslijedite trećim stranama, molimo da im predate i ove upute za uporabu.

- Uređaj je isključivo dizajniran za kućnu uporabu i u predviđene svrhe. Ovaj uređaj nije

namijenjen za komercijalnu upotrebu.

- Ne koristite na otvorenom. Držite ga podalje od izvora topline, izravne sunčeve svjetlosti, vlage (nemojte ga uranjati u nikakvu vrstu tekućine) i oštih rubova. Ne koristite uređaj mokrim rukama. Ako je uređaj vlažan ili mokr, odmah ga isključite iz struje.
- Prije čišćenja ili spremanja uređaja isključite i izvucite utikač iz utičnice (povlačeći za utikač, a ne za kabel), a kada uređaj nije u uporabi, rastavite sav pribor.
- Uređaj i njegov kabel za napajanje treba redovito provjeravati zbog znakova istrošenosti. Ako primijetite bilo kakvo oštećenje, nemojte koristiti uređaj.
- Koristite samo originalne rezervne dijelove.
- Radi sigurnosti djece, držite sav materijal za pakiranje (plastične vrećice, kutije, polistiren, itd.) izvan njihova dohvata.

UPOZORENJE:

Ne dopustite djeci da se igraju s aluminijskom ambalažom. **Postoji rizik od gušenja!**

SIGURNOSNE UPUTE SPECIFIKACIJE ZA

Na uređaju se nalazi sljedeći simbol upozorenja:



UPOZORENJE: POZOR/UPOZORENJE:

Vruća površina.

Postoji rizik od opekline! Tijekom uporabe, temperatura izložene površine može postati visoka.



UPOZORENJE:

Nikada nemojte usmjeravati mlaz pare prema ljudima ili životinjama. Ako se okidač za paru neprekidno koristi dulje od 15 sekundi, kapljice vode mogu izaći iz otvora za paru na ploči za glačanje. Preporuča se koristiti okidač za paru u kraćim intervalima.



UPOZORENJE:

- Ploča za glačanje brzo se zagrijava i treba joj vremena da se ohladi. Ne dirajte je!
- Kada se ne koristi, glačalo mora biti pohranjeno u predviđenom prostoru! Ne stavljajte glačalo okomito na druge površine jer može skliznuti.
- Odaberite sigurnu potpurnu površinu! Površina mora biti ravna i stabilna. Ponovno provjerite površinu kako biste provjerili njezinu stabilnost.
- Glačalo se mora koristiti i postaviti na površinu otpornu na toplinu.
- Kada postavljate glačalo na njegov oslonac, provjerite je li površina na koju se postavlja oslonac stabilna.

- Utikač kabela za napajanje mora se izvaditi iz utičnice prije nego se spremnik napuni vodom;
- Glačalo se ne smije ostavljati bez nadzora ako je priključeno na napajanje.
- Ne koristite glačalo ako vam je ispalo ili ako ima vidljiva oštećenja ili curenja.
- Nikada ne popravljajte uređaj sami. Uvijek kontaktirajte ovlaštenog tehničara. Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov serviser ili slično kvalificirana osoba kako bi se izbjegla opasnost.
- Kada je glačalo uključeno i dok se hladi, glačalo i njegov priključni kabel moraju biti izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.
- Uređaj mogu koristiti djeca od najmanje 8 godina i osobe sa smanjenim tjelesnim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, ili bez iskustva ili potrebnog znanja, pod nadzorom ili nakon što su dobili upute koje se odnose na sigurnu uporabu uređaja i razumiju opasnosti koje su povezane s njim.
- Djeca se ne smiju igrati s uređajem.
- Uređaj i njegov kabel držite izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.
- Prije punjenja spremnika utikač mora biti izvučen iz utičnice.
- Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač ili njegova služba za

tehničku pomoć ili u svakom slučaju osoba sa sličnim kvalifikacijama, kako bi se spriječio bilo kakav rizik.

- Glačalo se mora koristiti i ostaviti da miruje na ravnoj i stabilnoj površini; glačalo se ne smije koristiti ako je palo, ako ima na sebi vidljive znakove oštećenja ili ako iz njega curi.
- Držite uređaj i njegov kabel izvan dohvata djece mlađe od 8 godina dok je uključen ili se hladi

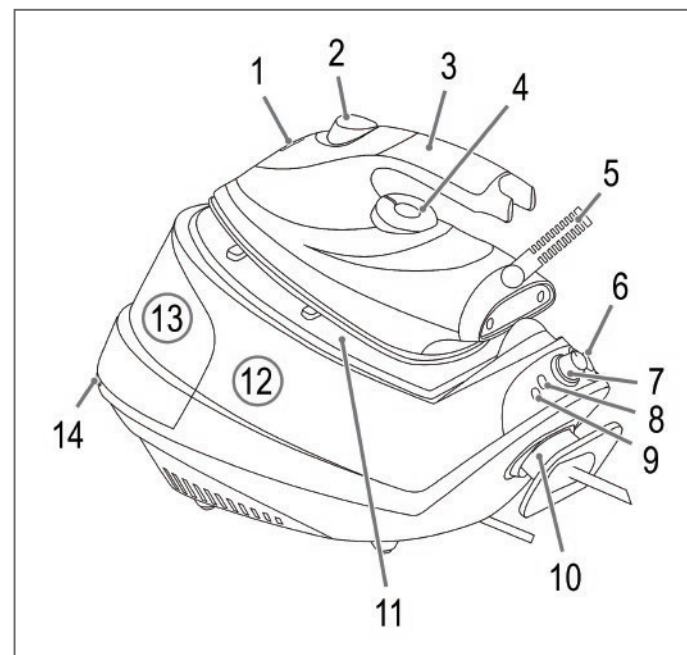
⚠ UPOZORENJE:

- Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
- Spremnik treba napuniti samo do ureza za maksimum. Nemojte prepunjavati. Maksimalna količina vode za punjenje 1,0 litra
- Nemojte savijati priključno crijevo (5)!

NAMJENA

Ovaj uređaj je namijenjen za glačanje odjeće i tkanina i namijenjen je za kućnu uporabu. Uporaba koja nije dopuštena smatra se neprikladnom i može uzrokovati materijalnu štetu i tjelesne ozljede.

PANORAMSKI PRIKAZ SASTAVNIH DIJELOVA / SADRŽAJA PAKIRANJA



1. Lampica za "Temperaturu"
2. Tipka za paru
3. Ručka
4. Reguliranje temperature
5. Cijev za spajanje
6. Prekidač za uključivanje i isključivanje
7. Uređaj za upravljanje mlazom pare

8. Lampica "para"
9. Lampica "spremnik za vodu"
10. Namatanje kabela
11. Potporna površina
12. Postolje
13. Spremnik za vodu
14. Kućište spremnika za vodu

NAPOMENE O UPORABI

Raspakiranje

- Uklonite sve zaštitne folije i naljepnice s ploče za glačanje.
- Potpuno odmotajte kabel.

Električno priključivanje

Uvjerite se da se radni napon uređaja i mrežni napon podudaraju (pogledajte pločicu s podacima).

Zahtjevi napajanja

Sustav ima ukupnu maksimalnu snagu od 2000 W. S takvim priključenim opterećenjem, za kućne instalacije preporuča se uporaba vodova zaštićenog strujnim prekidačem od 16 A.



MJERA OPREZA: Preopterećenje

Ako se koriste produžni kabeli, moraju imati presjek od najmanje 1,5 mm².

- Nemojte koristiti višestruke utičnice jer uređaj tako troši previše struje.

Uključivanje i isključivanje

Oznaka za postavljanje temperature nalazi se iznad gumba za prilagođavanje temperature.

Uključivanje: Uvjerite se da je gumb za reguliranje temperature u položaju **"MIN"**. Spojite utikač u ispravno instaliranu sigurnosnu utičnicu. Da biste uključili uređaj, postavite prekidač za uključivanje i isključivanje (ON/OFF) na **"I"**.

Odaberite željenu temperaturu i pričekajte da se kontrolna lampica (1) ugasi. Uređaj je spreman za glačanje na paru.

Isključivanje: okrenite i postavite gumb za reguliranje temperature na **"MIN"** i postavite prekidač za uključivanje i isključivanje na **"O"**. Izvucite utikač iz strujne utičnice.

Reguliranje temperature na glačalu (4)

Simboli na gumbu za reguliranje temperature odgovaraju sljedećim postavkama:

- (sintetika, svila) niske temperature
- ● (rajon, vuna) srednje temperature
- ● ● (pamuk, lan) visoke temperature

- Vuneno rublje glačajte naopako kako biste izbjegli sjajne tragove na tkanini uslijed glačanja na paru. Također, raširite tanku pamučnu krpu preko tkanine.
- Odaberite nisku temperaturu za tkanine koje imaju dodatnu površinsku obradu i glačajte ih naopako.



NAPOMENA:

Glačalo se brže zagrijava nego što se hladi. Počnite glačati na najnižoj postavci temperature.

Količina pare

Željenu količinu pare možete regulirati pomoću regulatora protoka pare (7). Odaberite između **"MIN"** e **"MAX"**.

Spremnik za vodu (13)

- Spremnik za vodu ima udubljenu ručku na dnu tako da ga možete ukloniti.
- Na spremniku za vodu postoji oznaka za **"MAX"**. Ne puniti spremnik iznad ove oznake. Zapremina spremnika je 1,0 litra.
- Ponovno umetnite spremnik u bazu i čvrsto ga gurnite na mjesto.

Voda



NAPOMENA:

Preporuča se koristiti uređaj samo s destiliranom vodom. Kada koristite vodu iz slavine, uređaj zahtijeva uklanjanje kamenca.

U spremnik za vodu nemojte ulijevati vodu iz baterije, vodu iz sušilice rublja i vodu koja sadrži aditive (kao što su škrob, parfem, omekšivač ili druge kemikalije).

To bi moglo oštetiti glačalo zbog ostataka koji se stvaraju u parnoj komori. Ti ostaci mogu zaprljati tkanine kada ispadnu iz rupa ploče za glačanje.

RAD

Preliminarne informacije

- Očistite postolje glačala mekom, lagano ovlaženom krpom.
- Kako biste uklonili sve ostatke prije prve uporabe, prijedite glačalom nekoliko puta po čistoj staroj krpi.

Glačanje bez pare



NAPOMENA:

Razvrstajte odjeću prema temperaturi glačanja.

1. Stavite glačalo na potpurnu površinu (11).
2. Spojite sustav na utičnice s uzemljenim kontaktom.
3. Postavite prekidač za uključivanje i isključivanje (ON/OFF) na **"I"** da biste uključili uređaj.
4. Postavite temperaturu pomoću gumba za reguliranje temperature (4). U slučaju glačanja osjetljivog rublja, počnite s najnižom temperaturom.



NAPOMENA:

Lampica na glačalu označava proces zagrijavanja. Čim se ugasi, radna temperatura je postignuta i možete početi glačati.

Glačanje na paru



UPOZORENJE:

Glačalo ispušta veliku količinu vruće pare. Postoji rizik od opekline.



MJERA OPREZA:

Kada koristite glačalo na paru, pazite da je spremnik vode uvijek napunjen do potrebne razine.



MJERA OPREZA: Početna uporaba:

Postupite na sljedeći način:

1. Uklonite spremnik za vodu tako da uhvatite šuplinu spremnika za vodu.
2. Spremnik se smije napuniti samo do oznake maksimalne količine. Nemojte ga prepunjavati.
3. Vratite spremnik za vodu u bazu.
4. Spojite sustav na utičnice s uzemljenim kontaktom.
5. Postavite prekidač za uključivanje i isključivanje (ON/OFF) na „I“ da biste uključili uređaj.
6. Postavite željenu temperaturu u rasponu **"● ● ●"** a **"● ● ● ●"**.
- Lampica (1) na glačalu označava proces zagrijavanja.
7. Pričekajte da se ploča zagrije. Kada se dosegne temperatura, kontrolna lampica (1) se isključuje.
8. Pričekajte da se uključi  lampica.
9. Okrenite regulator protoka na **"MAX"**. Pritisnite tipku za paru  i ostavite je zaključanom otprilike 15 sekundi. Taj je vremenski interval potreban da bi para došla do glačala. Nešto glasnjiji zvuk crpke je normalan. Ponovno pritisnite tipku za paru kako biste isključili paru .



MJERA OPREZA:

- Za glačanje na paru su potrebne visoke temperature.
- Ako je temperatura preniska, ploča glačala se ne zagrijava dovoljno da ispari vodu. Stoga je moguće da voda izađe iz ploče čim se pritisne tipka za paru .
- Postavite gumb za reguliranje temperature najmanje na simbol **"● ● ●"**.
- Količinu pare prilagodite prema temperaturi glačala uz pomoć regulatora protoka pare (7).
- Ploča za glačanje može se ohladiti nakon dugog neprekidnog glačanja na paru. Stoga je moguće da voda izađe iz ploče. Nije u pitanju neispravnost uređaja. Smanjite razinu pare pomoću regulatora protoka pare (7). Ili pritisnite gumb za  da biste prekinuli ispuštanje pare i omogućili ponovno zagrijavanje ploče.



Upozorenje!

Nikada nemojte usmjeravati mlaz pare u ljude ili životinje.

Mlaz pare će prestati otpuštanjem tipke. Ako tipka za paru (2) ostane u neprekidnom radu dulje od 15 sekundi, kapljice vode mogu izaći iz otvora za paru na ploči glačala. Preporuča se koristiti tipku za paru u kraćim intervalima.

Punjenje spremnika tijekom uporabe.

Funkcija okomitog glačanja na paru

Funkcija okomitog glačanja na paru omogućuje konstantan mlaz pare u okomitom smjeru. Ta se funkcija može koristiti za uklanjanje nabora s viseće odjeće ili zavjesa.



UPOZORENJE:

Ne usmjeravajte paru u ljude. Postoji rizik od opekline.

Objesite rublje na vješalicu. Pažljivo vodite glačalo po materijalima prema specifikacijama materijala.

Kako mogu dopuniti vodu tijekom rada?

Kada se spremnik za vodu  treba napuniti, uključuje se lampica.

1. Stavite glačalo na potpurnu površinu (11).
2. Postavite gumb za reguliranje temperature na "MIN".
3. Isključite uređaj na način da postavite prekidač na "O".
4. Izvucite utikač iz strujne utičnice.
5. Izvadite spremnik za vodu iz postolja.
6. Napunite spremnik za vodu do razine označene s MAKŠ. Ne prepunjavajte ga.
7. Ponovno postavite spremnik za vodu.
8. Utaknite utikač u strujnu utičnicu.
9. Postavite prekidač za uključivanje i isključivanje (ON/OFF) na "I" da biste uključili uređaj.
10. Pričekajte da se ploča zagrije. Kada se dosegne temperatura, kontrolno svjetlo (1) se isključuje.
11. Možete nastaviti s glačanjem.

Postupci koje treba obaviti kasnije

1. Isključite uređaj na način da postavite prekidač na "O".
2. Ostavite da se uređaj ohladi prije nego što ga spremite.
3. Omotajte kabel za napajanje oko namotača kabela (10).

UKLANJANJE KAMENCA

Kada koristite vodu iz slavine, uređaj zahtijeva uklanjanje kamenca. Savjetujemo uklanjanje kamenca nakon otprilike 15 punjenja spremnika, OVISNO O TVRDOĆI VODE. Najkasnije, kada iz glačala počnu izlaziti komadići kamenca morate izvršiti uklanjanje kamenca. Postupite na sljedeći način:

1. Ako je neophodno, ispraznite spremnik za vodu.
2. Ulijte 400 ml vode i 100 ml esencije bijelog octa (6% kiselosti) u spremnik za vodu.
3. Stavite glačalo na posudu promjera između 18 i 20 cm.



MJERA OPREZA: Postavite uređaj na površinu otpornu na toplinu!

4. Postavite prekidač za uključivanje i isključivanje (ON/OFF) na "I" da biste uključili uređaj.
5. Postavite gumb za reguliranje temperature na drugi simbol .
6. Okrenite regulator protoka pare na "MAX".
7. Neka tipka za paru okine .



NAPOMENA:

U slučaju da para izlazi iz uređaja, upotrijebite gumb za prilagođavanje temperature kako biste je smanjili.

8. Pustite da sav sadržaj spremnika teče kroz glačalo dok se lampica ne upali.

9. Ponovno pritisnite tipku za paru na način da se zaključa.

10. Okrenite i postavite gumb za reguliranje temperature na "MIN" i postavite prekidač za uključivanje i isključivanje (ON/OFF) na "O".

11. 11. Uklonite spremnik za vodu i dobro ga isperite.

12. Za čišćenje ploče iznutra, napunite spremnik za vodu čistom vodom iz slavine do oznake "MAX". Ponovite korake od 3 do 10.

13. Priđite glačalom nekoliko puta po čistoj staroj krpi kako biste uklonili sve ostatke.



UPOZORENJE:

Ostavite da se uređaj ohladi.

Očistite postolje glačala mekom, lagano ovlaženom krpom.

ČIŠĆENJE



UPOZORENJE:

- Prije nego što počnete s čišćenjem, uvijek izvucite utikač iz strujne utičnice!
- Pričekajte sve dok se uređaj potpuno ne ohladi!
- Uređaj se nikada ne smije uranjati u vodu radi čišćenja. U suprotnom slučaju, to može dovesti do strujnog udara ili požara.



MJERA OPREZA:

- Ne koristite metalne četke ili druge abrazivne predmete.
- Nemojte koristiti kisela ili abrazivna sredstva za čišćenje.
- Očistite tijelo jedinice mekom krpom koju ste lagano ovlažili.
- Očistite ploču i postolje za polaganje krpom koju ste lagano ovlažili.
- Sva preostala voda može ostati u spremniku, ali treba je ukloniti ako je bila u spremniku dulje vrijeme.

PRONALAZENJE I RJEŠAVANJE PROBLEMA

Kvar	Mogući uzrok	Rješenje
Uređaj ne radi.	Neispravna strujna utičnica.	Probajte drugu utičnicu.
Uređaj naglo prestaje raditi tijekom uporabe.	Postoji li preopterećenje u električnom krugu?	Provjerite kućište osigurača.
Ne stvara se para.	Spremnik za vodu nije ispravno postavljen.	Snažno gurnite spremnik za vodu u postolje.
	Naslage kamenca u uređaju.	Izvršite uklanjanje kamenca iz uređaja kao prema uputama.
Curenje vode iz ploče.	Postavljena temperatura je preniska.	Odaberite temperaturu od "●●●" do "●●●●".
Jaka buka tijekom rada na paru.	Spremnik je prazan.	Provjerite spremnik. Napunite spremnik.
	Prvo pokretanje ili nakon duljih razdoblja neaktivnosti.	Ti zvukovi crpke su posve normalni.

TEHNIČKI PODACI

Model: 172591.01

Napajanje: 230 V~, 50 Hz

Potrošnja energije: 2000W

Razred zaštite: I

Maksimalna količina za punjenje spremnika za vodu: 1,0 litres

Proizvođač zadržava pravo tehničkih i dizajnerskih izmjena u procesu razvoja koji je u tijeku.

Uređaj je testiran u skladu s trenutno primjenjivim smjernicama CE kao što su one o elektromagnetskoj kompatibilnosti i niskom naponu, te je proizveden u skladu s najnovijim propisima.

JAMSTVO

Jamstvo za uređaj vrijedi tri godine od datuma kupnje.

Datum na potvrdi / računu je datum početka jamstva. U slučaju već postojećih nedostataka, uređaj će biti zamijenjen. Jamstvo ne pokriva dijelove koji su neispravni zbog nemara ili nebrige.

Štoviše, jamstvo ne pokriva nepravilnu ili profesionalnu uporabu uređaja. Prodavatelj nije odgovoran za bilo kakvu štetu koja bi se mogla izravno ili neizravno nanijeti osobama, imovini i kućnim ljubimcima kao rezultat nepridržavanja bilo koje od indikacija navedenih u korisničkom priručniku.

ODLAGANJE



Simbol prekržiene kante za smeće koji se pojavljuje na uređaju označava da se proizvod na kraju životnog vijeka mora zbrinjavati odvojeno od kućnog otpada i predati u postrojenje za odvojeno prikupljanje otpada za električnu i elektroničku opremu ili vratiti trgovcu prilikom kupnje novog, ekvivalentnog uređaja. Ispravno odvajanje otpada i kasnija isporuka uređaja na recikliranje, obradu i ekološki prihvatljivo odlaganje pomaže u zaštiti zdravlja i okoliša; potiče ponovnu uporabu i/ili recikliranje materijala sadržanih u uređaju. Korisnik je odgovoran za isporuku uređaja u odgovarajuće sabirne objekte na kraju njegovog vijeka trajanja. Za detaljnije informacije o dostupnim sustavima prikupljanja obratite se lokalnoj komunalnoj službi ili trgovini u kojoj ste kupili proizvod. Uklanjanje ili neadekvatno odlaganje ovog uređaja, ili nevraćanje u poseban centar za prikupljanje električnog i elektroničkog otpada, kažnjivo je administrativnim sankcijama i novčanim kaznama koje nameće važeći zakon o odlaganju otpada.